SONY

4-186-872-22(1)

# Home Audio Docking System

Manual de instrucciones

FST-GTK2i
FST-GTK1i
RDH-GTK1i

Made for iPod

©2010 Sony Corporation

Nombre del producto:
Sistema De Bocinas Con Base Para Reproductor De Audio Portatil
Modelo: FST-GTK2i/FST-GTK1i/RDH-GTK1i
POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.
RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

## ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para reducir el riesgo de incendios, no cubra las aberturas de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc.
No coloque ninguna fuente de llamas al descubierto, como velas encendidas, sobre el aparato.

Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el aparato a goteos o salpicaduras, ni coloque recipientes con líquidos, como jarrones, encima de éste.

No exponga pilas o aparatos con pilas instaladas a fuentes de calor excesivo, como la luz solar directa, el fuego o similares.

No instale el aparato en un espacio cerrado, como una estantería para libros o un armario empotrado.

Puesto que el enchufe principal se utiliza para desconectar la unidad de la corriente, conecte la unidad a una toma de corriente de ca de fácil acceso. En caso observar un funcionamiento anómalo de la unidad, desconecte inmediatamente el enchufe principal de la toma de corriente de ca.

Aunque se haya apagado la unidad, esta continuará recibiendo suministro eléctrico mientras esté conectada a la toma de corriente de ca.

El interruptor de alimentación está ubicado en la parte posterior externa.

ADVERTENCIA: equipo pesado. Tenga cuidado al manipularlo dado que podría lesionarse.

## Para los clientes en Estados Unidos

### Registro del propietario

El número de modelo y el número de serie están ubicados en la parte posterior de la unidad. Registre esos números en el espacio suministrado a continuación. Menciónelos siempre que llame al distribuidor Sony respecto a este producto.

Núm. modelo _____Núm. serie _____

Las siguientes indicaciones están ubicadas en la parte posterior externa.

Este símbolo pretende alertar al usuario sobre la presencia de un “voltaje peligroso” no aislado en el interior del producto que puede ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

Este símbolo pretende alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (reparación) importantes en la documentación que acompaña al aparato.

La siguiente declaración FCC es aplicable solamente a la versión de este modelo fabricada para su venta en Estados Unidos. Es posible que otras versiones no cumplan con las regulaciones técnicas de la FCC.

**NOTA**

Este equipo se ha probado y ha demostrado cumplir con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según lo que indica la Sección 15 de las disposiciones de la FCC. Esos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radio frecuencia, y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con sus instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no hay ninguna garantía de que en una instalación concreta no puedan aparecer interferencias.

Si este equipo causa efectivamente interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

– Reoriente o recoloque la antena receptora.
– Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
– Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
– Pida ayuda a su distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión.

**PRECAUCIÓN**

Se advierte que cualquier cambio o modificación que no esté expresamente aprobado en este manual podría inhabilitar su autoridad para utilizar este equipo.

## Instrucciones de seguridad importantes

1) Lea estas instrucciones.
2) Conserve estas instrucciones.
3) Tenga presentes todas las advertencias.
4) Siga todas las instrucciones.
5) No utilice este aparato cerca del agua.
6) Límpielo solamente con un paño seco.
7) No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el aparato según las instrucciones del fabricante.
8) No lo instale junto a ninguna fuente de calor como radiadores, salidas de aire caliente, estufas ni ningún otro aparato que produzca calor (incluídos amplificadores).
9) No desactive las funciones de seguridad del enchufe polarizado o de toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patillas, una más ancha que la otra. Un enchufe de toma de tierra tiene dos patillas y una tercera clavija a tierra. La patilla ancha o la tercera clavija se suministran por su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma de corriente, pida a un electricista que sustituya la toma de corriente obsoleta.
10) Proteja el cable de alimentación para que no se pise ni se pince, especialmente en los enchufes, las tomas de corriente y el punto en el que sale del aparato.
11) Utilice solamente complementos/accesorios especificados por el fabricante.

**Continúa** ⟶

12) Utilícelo solamente con el carro, el soporte, el trípode, la abrazadera o la mesa que especifica el fabricante o que se vende con el aparato. Cuando utilice un carro, tenga precaución al mover el carro junto al aparato para evitar que pueda sufrir lesiones si vuelca.

13) Desenchufe este aparato durante las tormentas o cuando no lo utilice durante largos periodos de tiempo.
14) Solicite todas las reparaciones a personal de servicio cualificado. Las reparaciones son necesarias cuando el aparato ha sufrido cualquier tipo de daños, como por ejemplo, cuando se daña el cable de alimentación o el enchufe, cuando se derrama líquido o caen objetos en el interior del aparato, cuando el aparato se ha expuesto a la lluvia o a la humedad, cuando no funciona normalmente o se ha caído.

## Sobre derechos de autor

iPod es una marca comercial de Apple Inc., registrada en Estados Unidos y otros países.

"Made for iPod" (Diseñado para iPod) significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente con el iPod y que el desarrollador ha certificado que cumple con los estándares de rendimiento de Apple.

Apple no se responsabiliza del funcionamiento de este dispositivo ni del cumplimiento de los estándares de seguridad y la normativa por parte del dispositivo.

"WALKMAN" y el logotipo de "WALKMAN" son marcas comerciales registradas de Sony Corporation.

MICROVAULT es una marca comercial de Sony Corporation.

Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes, bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

Windows Media es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/u otros países.

Todas las demás marcas comerciales y marcas comerciales registradas son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. En este manual, no se especifican los símbolos ™ y ®.

# Índice

Guía de piezas y controles .....6

## Procedimientos iniciales

Conexión del sistema de forma segura .....10

## Operaciones

Para escuchar la radio .....13
Para escuchar la música de un dispositivo USB .....14
Reproducción del iPod.....16
Uso de componentes de audio opcionales .....18
Ajuste del sonido.....18
Control de la iluminación del indicador del altavoz.....19
Cambio de la pantalla.....19

## Información adicional

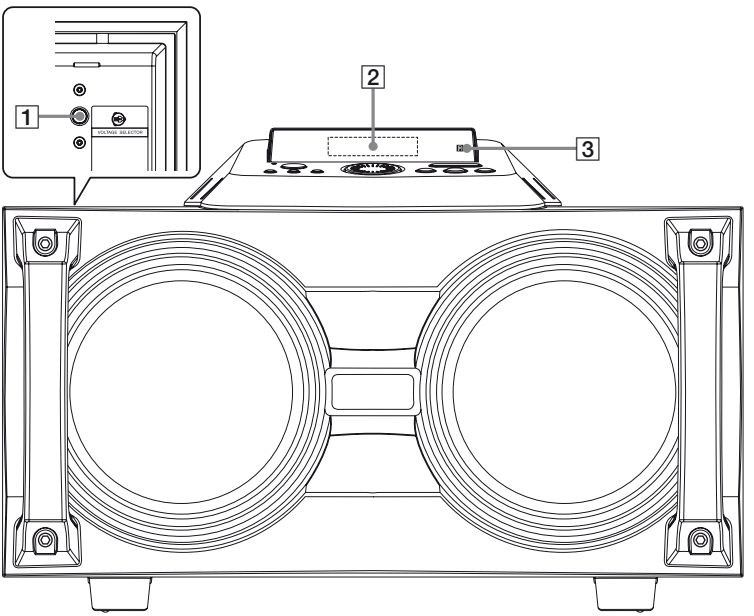
Solución de problemas.....20
Mensajes .....25
Precauciones .....26
Especificaciones.....27
Dispositivos USB compatibles con esta unidad.....29
Modelos de iPod compatibles con esta unidad.....31

# Guía de piezas y controles

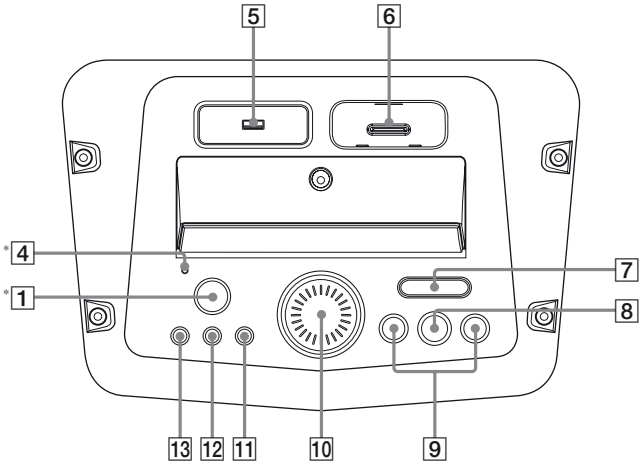
Este manual explica principalmente las operaciones disponibles desde los botones del mando a distancia, pero las mismas operaciones se pueden realizar utilizando los botones de la unidad que tienen los mismos nombres o similares.

## Unidad

### – Vista frontal y posterior



## – Vista superior




* Excepto para el modelo de América del Norte

1 En el panel posterior: POWER (página 11, 21, 22, 23, 24)
Púlselo para encender o apagar la unidad.

**Estado del botón POWER**

(OFF)
La unidad está apagada.

(ON)
(Modelo de América del Norte)
La unidad está encendida.
(Otros modelos)
La unidad está en el modo en espera.

En el panel superior: I/⏻ (encendido/en espera) (excepto para el modelo de América del Norte) (página 11, 21, 24)
Púlselo para encender la unidad o ponerla en el modo en espera.

2 Pantalla (página 19)

3 Sensor de mando a distancia (página 21)

4 Indicador en espera (excepto para el modelo de América del Norte)
Se ilumina cuando la unidad está en el modo en espera.

5 Puerto ⇇ (USB) (página 14, 15, 22, 25)
Conecte un dispositivo USB opcional.

6 Conector de iPod (página 12, 16, 17)
Acople un iPod opcional para escuchar el contenido de audio almacenado en el iPod.

7 FUNCTION (página 13, 15, 16, 18)
Púlselo para seleccionar una función.

**Continúa** ⟶

8 ►II (reproducir/pausa) (página 13, 15, 16, 17, 23, 24)

Púlselo para empezar o pausar la reproducción.
Manténgalo pulsado para detener la reproducción USB o apagar el iPod.

9 ◄◄/►► (rebobinar/avanzar rápido) (página 15, 17)

Manténgalo pulsado para buscar un punto en una pista o en un archivo durante la reproducción.

I◄◄/►►I (ir hacia atrás/ir hacia delante) (página 15, 17)

Púlselo para seleccionar una pista o archivo.

TUNING +/– (página 13)

Púlselo para sintonizar la emisora que desee.

10 VOLUME (página 13, 15, 16, 18, 21)

Gírelo para ajustar el volumen.

11 SPEAKER LIGHT (Modelo de América del Norte solamente) (página 19)

Púlselo para encender o apagar el indicador del altavoz cuando la unidad está encendida.

DEMO/SPEAKER LIGHT (Otros modelos) (página 19)

Púlselo para encender o apagar el modo de demostración cuando la unidad está en el modo en espera.
Púlselo para encender o apagar la luz del altavoz cuando la unidad está encendida.

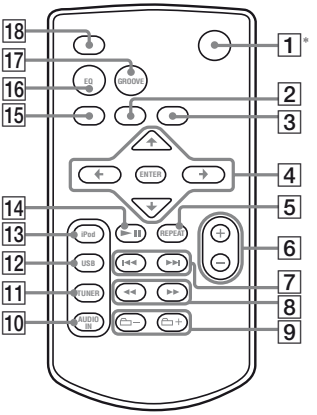
12 GROOVE (página 18, 24)

Púlselo para reforzar el nivel de graves.

13 PRESET EQ (página 13, 18)

Púlselo para seleccionar un efecto de sonido predeterminado.

## Mando a distancia
## – RM-AMU098 (Modelo de América del Norte solamente)
## – RM-AMU092 (Otros modelos)




* RM-AMU092 solamente

1 I/⏻ (encendido/en espera) (RM-AMU092 solamente) (página 11, 21)

Púlselo para encender la unidad o ponerla en el modo en espera.

2 TUNING MODE (página 13, 14)

Púlselo para seleccionar el modo de sintonización.

3 FM MODE (página 13, 24)

Púlselo para seleccionar el modo de recepción FM (monoaural o estéreo).

4 ↑/↓/←/→, MENU (página 17)

Púlselos para seleccionar los elementos del menú del iPod.

ENTER (página 14, 17)

Púlselo para introducir los ajustes.

5 REPEAT (página 15)

Púlselo para escuchar varias veces el contenido de un dispositivo USB, una carpeta, una sola pista o un archivo.

6 VOLUME +/– (página 13, 15, 16, 18, 21)

Púlselo para ajustar el volumen.

7 ⏮/⏭ (ir hacia atrás/ir hacia delante) (página 15, 17)

Púlselo para seleccionar una pista o archivo.

+/– (sintonizar) (página 13, 14)

Púlselo para sintonizar la emisora que desee.

8 ◀◀/▶▶ (rebobinar/avanzar rápido) (página 15, 17)

Manténgalo pulsado para buscar un punto en una pista o en un archivo durante la reproducción.

9 🗀 +/– (página 15)

Púlselo para seleccionar una carpeta.

10 AUDIO IN (página 18)

Púlselo para seleccionar la función AUDIO IN.

11 TUNER/BAND (página 13)

Púlselo para seleccionar la función TUNER.
Púlselo para seleccionar la banda FM o AM.

12 USB (página 15)

Púlselo para seleccionar la función USB.

13 iPod (página 16)

Púlselo para seleccionar la función iPod.

14 ▶II (reproducir/pausa) (página 15, 16, 17, 23)

Púlselo para empezar o pausar la reproducción.
Manténgalo pulsado para detener la reproducción USB o apagar el iPod.

15 TUNER MEMORY (página 14)

Púlselo para presintonizar la emisora de radio.

16 EQ (página 18)

Púlselo para seleccionar un efecto de sonido predeterminado.

17 GROOVE (página 18)

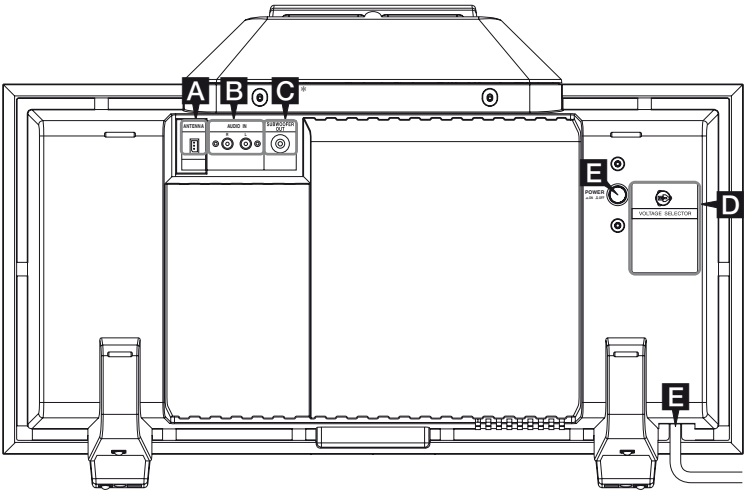
Púlselo para reforzar el nivel de graves.

18 DISPLAY (página 19)

Púlselo para cambiar la información que desea que se visualice en la pantalla.

# Conexión del sistema de forma segura

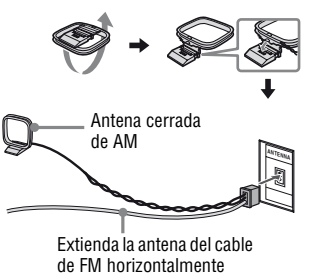
### – Panel posterior




* FST-GTK2i solamente

### A Antenas

Busque una ubicación y una orientación que ofrezcan una buena recepción y, a continuación, instale las antenas. Mantenga las antenas alejadas del cable de alimentación, el cable USB, el iPod y el cable del altavoz de graves (FST-GTK2i solamente) para evitar captar ruido.



### B Tomas AUDIO IN L/R

Utilice un cable de audio (no suministrado) para conectar la salida de audio del componente de audio opcional a estas tomas. Entonces podrá emitir audio a través de esta unidad.

### C Toma SUBWOOFER OUT (FST-GTK2i solamente)

Utilice el cable del altavoz de graves suministrado para conectar la toma SUBWOOFER OUT de la unidad y la toma INPUT del altavoz de graves.

**Notas**

- Asegúrese de utilizar solamente el altavoz de graves y el cable del altavoz de graves que se suministran.
- Asegúrese de conectar el cable del altavoz de graves de forma segura y correcta a la unidad y al altavoz de graves.
- No conecte otros componentes a esta toma.

### D VOLTAGE SELECTOR

Para los modelos equipados con un selector de voltaje, ajuste VOLTAGE SELECTOR al voltaje del suministro eléctrico local.
Según el modelo, es posible que el VOLTAGE SELECTOR sea distinto.

### E Alimentación

Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente de la pared. Pulse POWER en el panel posterior para encender la unidad.
Si el adaptador suministrado en el enchufe no encaja en ta toma de corriente de la pared, sepárelo del enchufe (solamente para modelos equipados con un adaptador).

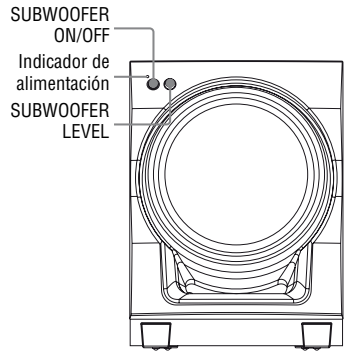
(Excepto para el modelo de América del Norte)

La demostración aparece en la pantalla. Cuando pulse I/⏻, la unidad se encenderá y la demostración finalizará automáticamente.

## Uso del altavoz de graves

**(FST-GTK2i solamente)**

Puede utilizar el altavoz de graves para potenciar el nivel de graves.
Antes de usar el altavoz de graves, asegúrese de que el cable del altavoz de graves está conectado.




**1 Conecte el cable de alimentación del altavoz de graves a la toma de corriente de la pared.**

**2 Pulse SUBWOOFER ON/OFF en el altavoz de graves.**

El altavoz de graves se encenderá, y el indicador de alimentación se iluminará.

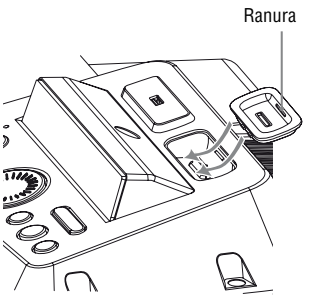
**3 Gire SUBWOOFER LEVEL en el altavoz de graves para ajustar el nivel.**

**Notas**

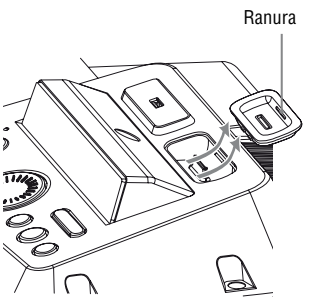
- Coloque el altavoz de graves en posición vertical para obtener una mejor calidad de graves durante la reproducción.
- Coloque el altavoz de graves:
  - En un suelo firme donde la resonancia sea improbable.
  - Alejado unos cuantos centímetros de la pared.
  - Alejado del centro de la habitación (o bien, coloque una estantería en la pared para evitar que se genere una onda estacionaria).

## Inserción del adaptador de la Base Dock del iPod

Inserte el adaptador de la Base Dock del iPod (no suministrado) en el conector del iPod de la unidad antes de conectar el iPod.
Utilice un adaptador de la Base Dock suministrado con su iPod. Si no dispone de él, deberá adquirir por separado un adaptador de la Base Dock compatible a través de Apple Inc.

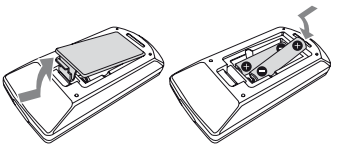



Para quitar el adaptador de la Base Dock del iPod, extráigalo con la uña o con un objeto plano utilizando la ranura que hay en el interior del adaptador.




## Uso del mando a distancia

Deslice y extraiga la tapa del compartimento de las pilas y, a continuación, inserte las dos pilas R03 (tamaño AAA) suministradas, primero por el polo ⊖, coincidiendo con las polaridades mostradas a continuación.



**Notas**

- No mezcle pilas antiguas y nuevas ni pilas de distinto tipo.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo, extraiga las pilas para evitar daños por fugas y corrosión de las mismas.
- Con un uso normal, las pilas deberían durar alrededor de seis meses. Cuando el mando a distancia deje de funcionar con la unidad, sustituya las dos pilas por otras nuevas.
- No exponga las pilas ni los aparatos que tengan pilas instaladas a fuentes de calor excesivo, como la luz solar directa, el fuego, etc.

# Para escuchar la radio

**1 Seleccione la banda FM o AM.**

Pulse TUNER/BAND (o FUNCTION en la unidad) varias veces.

**2 Realice la sintonización.**

### Para la exploración automática

Pulse TUNING MODE varias veces hasta que "AUTO" se ilumine en la pantalla y, a continuación, pulse +/– (o TUNING +/– en la unidad).
La exploración se detiene automáticamente cuando se sintoniza una emisora y, a continuación, "TUNED" y "ST" (solamente para programas estéreo de FM) se iluminan en la pantalla.

Si "TUNED" no se ilumina y la exploración no se detiene, pulse +/– (o TUNING +/– en la unidad) para detener la exploración y, a continuación, realice la sintonización de forma manual.

### Para la sintonización manual

Pulse TUNING MODE varias veces hasta que "AUTO" y "PRESET" desaparezcan de la pantalla y, a continuación, pulse +/– (o TUNING +/– en la unidad) varias veces para sintonizar la emisora deseada.

**3 Ajuste el volumen.**

Pulse VOLUME +/– (o gire VOLUME en la unidad).

### Para cambiar el intervalo de sintonización de AM

El ajuste de fábrica para el intervalo de sintonización de AM es 9 kHz (o 10 kHz en algunas zonas).
Utilice los botones de la unidad para realizar esta operación.

1 Pulse FUNCTION varias veces para seleccionar la banda AM.

2 Mantenga pulsados ►II y PRESET EQ al mismo tiempo durante unos 5 segundos.
La indicación "9K STEP" o "10K STEP" aparece en la pantalla.

Cuando se cambia el intervalo, se borran todas las emisoras presintonizadas de AM.

**Observación**

Para mejorar la recepción de la emisión, ajuste las antenas suministradas.

### Para reducir el ruido estático en una emisora estéreo de FM débil

Pulse FM MODE varias veces hasta que se ilumine el indicador "MONO" en la pantalla.
No habrá efecto estéreo, pero la recepción mejorará.

## Presintonización de emisoras de radio

Puede presintonizar sus emisoras de radio favoritas y sintonizarlas al momento seleccionando el número presintonizado correspondiente.
Utilice los botones del mando a distancia para realizar esta operación.

**1 Sintonice la emisora que desee.**

Continúa

**2 Pulse TUNER MEMORY.**

El número de presintonía parpadea en la pantalla. Las emisoras se almacenan a partir del número de presintonía 1.

Número de presintonía

**3 Pulse +/– varias veces para seleccionar el número de presintonía que desee.**

Si ya hay otra emisora asignada al número de presintonía seleccionado, la emisora se sustituye por la nueva emisora.

**4 Pulse ENTER.**

La indicación "COMPLETE" aparece en la pantalla. Se almacena la emisora.

**5 Repita los pasos del 1 al 4 para almacenar otras emisoras.**

Puede presintonizar hasta 20 emisoras de FM y 10 emisoras de AM.

**6 Para invocar una emisora de radio presintonizada, pulse TUNING MODE varias veces hasta que "PRESET" se ilumine en la pantalla. A continuación, pulse +/– varias veces para seleccionar el número de presintonía que desee.**

### Para cancelar la presintonización

Pulse TUNER MEMORY.

# Para escuchar la música de un dispositivo USB

Puede escuchar la música almacenada en un dispositivo USB si lo conecta al puerto ⇐ (USB) de la unidad.

Esta unidad puede reproducir los siguientes formatos de audio: MP3*/WMA*/AAC*

* Los archivos con protección de derechos de autor (Gestión de derechos digitales) no se pueden reproducir en la unidad. Es posible que los archivos descargados de una tienda de música en línea no puedan reproducirse en la unidad.

### Antes de utilizar el dispositivo USB con esta unidad

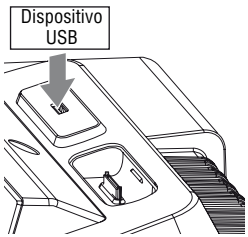
- Consulte "Dispositivos USB compatibles con esta unidad" (página 29) para ver una lista de dispositivos USB que se pueden conectar a esta unidad.
- El funcionamiento no está garantizado en todos los casos, aunque se utilicen dispositivos USB.
- Cuando sea necesaria la conexión del cable USB, conecte el cable USB suministrado con el dispositivo USB que va a conectar. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo USB que va a conectar para obtener información sobre el método de operación.
- No conecte la unidad y el dispositivo USB mediante un concentrador USB.
- Cuando se conecta el dispositivo USB, aparece "READING" y "USB MEMORY" se ilumina en la pantalla.
- Dependiendo del tipo de dispositivo USB conectado, es posible que "READING" tarde unos 10 segundos en aparecer.
- Cuando se conecta el dispositivo USB, la unidad lee todos los archivos del dispositivo USB. Si hay muchas carpetas o archivos en el dispositivo USB, es posible que se tarde mucho tiempo en acabar de leer el dispositivo USB.

- La unidad puede reconocer hasta
  - 100 carpetas (incluida la carpeta "ROOT").
  - 100 archivos de audio por cada carpeta.
  - 8 niveles de carpeta (árbol de directorios de archivos, incluida la carpeta "ROOT").

  El número máximo de archivos de audio y carpetas puede variar dependiendo del archivo y de la estructura de carpetas.
  No guarde otros tipos de archivos o carpetas innecesarias en un dispositivo USB.
- No se puede garantizar la compatibilidad con todos los programas de software de codificación/escritura, dispositivos de grabación y medios de grabación existentes. Es posible que un dispositivo USB incompatible produzca ruido o interrumpa el audio o simplemente no se reproduzca.

**1 Pulse USB (o FUNCTION en la unidad varias veces).**

**2 Conecte un dispositivo USB opcional al puerto ⇐ (USB) de la unidad.**




Cuando el dispositivo USB está conectado, la pantalla cambia de la forma siguiente:
"READING" → "1"

**3 Pulse ►II para comenzar la reproducción.**

**4 Pulse VOLUME +/– (o gire VOLUME en la unidad) para ajustar el volumen.**

## Otras operaciones

| Para | Haga esto |
|---|---|
| Pausar la reproducción | Pulse ►II. Para reanudar la reproducción, pulse de nuevo el botón*. |
| Detener la reproducción | Mantenga pulsado ►II durante 2 o más segundos. La reanudación de la reproducción se cancelará. |
| Seleccionar una carpeta | Pulse 🗀 +/– varias veces. |
| Seleccionar un archivo | Pulse I◄◄/►►I (o I◄◄ ◄◄ o ►► ►►I en la unidad) varias veces. |
| Buscar un punto en un archivo | Mantenga pulsado ◄◄/►► (o I◄◄ ◄◄ o ►► ►►I en la unidad) durante la reproducción y suelte el botón en el punto que desee. |
| Seleccionar la reproducción repetida | Pulse REPEAT varias veces hasta que se ilumine el indicador "REP", "🗀 REP" o "REP1" en la pantalla. |

* Cuando reproduzca un archivo de audio VBR (velocidad de bits variable), es posible que la unidad reanude la reproducción desde un punto diferente.

### Notas sobre el dispositivo USB

- Es posible que la reproducción tarde en iniciarse cuando:
  – La estructura de carpetas sea compleja.
  – La capacidad de la memoria sea excesiva.
- La unidad no es compatible necesariamente con todas las funciones proporcionadas por un dispositivo USB conectado.
- El orden de reproducción de la unidad puede ser distinto del orden de reproducción del dispositivo USB conectado.
- Las carpetas sin archivos de audio se omiten.



Continúa

- La unidad puede reproducir archivos de audio con los siguientes formatos:
  – MP3 con extensión de archivo ".mp3".
  – AAC con extensión de archivo ".m4a", ".3gp" y ".mp4".
  – Windows Media Audio (WMA) con extensión de archivo ".wma".

  Si los archivos de audio tienen las extensiones anteriores, pero no son de los respectivos formatos, la unidad podría producir ruido o fallos en el funcionamiento.
- Si se reproduce una pista muy larga, algunas operaciones podrían retrasar la reproducción.

### Nota sobre la reproducción repetida

Se repetirán todos los archivos del dispositivo USB hasta que pause o detenga la reproducción.

# Reproducción del iPod

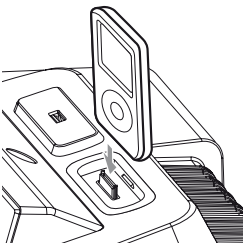
Puede escuchar los contenidos de audio almacenados en el iPod en esta unidad. Actualice su iPod con el software más nuevo antes de utilizarlo.

## 1 Pulse iPod (o FUNCTION en la unidad varias veces).

## 2 Coloque el iPod.

### Nota

Si su iPod lleva una funda de protección, le recomendamos que la retire antes de colocar el iPod en la unidad.



## 3 Pulse ►II para comenzar la reproducción.

## 4 Pulse VOLUME +/– (o gire VOLUME en la unidad) para ajustar el volumen.

### Notas

- Cuando conecte un iPod a la unidad, el iPod se encenderá automáticamente si la unidad está encendida.
- Cuando coloque o extraiga el iPod:
  – Sostenga el iPod en el mismo ángulo que el del conector del iPod de la unidad, y no gire ni incline el iPod para evitar daños en el conector.
  – Sostenga la unidad con una mano y preste atención para no pulsar los controles del iPod por error.
- Antes de trasladar la unidad, asegúrese de desconectar el iPod.
- Antes de desconectar el iPod, pause la reproducción.

- Dependiendo del iPod conectado, es posible que no pueda usar ◀◀ ni ▶▶ mientras reproduce vídeo. En este caso, para avanzar rápido hacia delante o hacia atrás, mantenga pulsado I◀◀ o ▶▶I.
- Para cambiar el nivel de volumen, utilice VOLUME +/– (o gire VOLUME en la unidad). El nivel de volumen no cambia aunque se ajuste en el iPod.
- Este conector del iPod está diseñado solamente para el iPod. No conecte ningún otro reproductor portátil de audio al conector del iPod.
- Para saber cómo usar el iPod, consulte el manual de instrucciones de su iPod.
- Sony no puede aceptar ninguna responsabilidad en el caso que los datos grabados en el iPod se pierdan o se dañen cuando utilice un iPod con esta unidad.
- Es posible que algunas operaciones del iPod no se puedan llevar a cabo con los botones de la unidad o del mando a distancia.
- Según el iPod conectado, las operaciones pueden ser diferentes.

## Otras operaciones

Puede controlar su iPod por medio de los botones del mando a distancia o de la unidad. Los siguientes botones tienen una función parecida a la de los botones del iPod (excepto los del iPod Touch).

| Para | Haga esto |
|---|---|
| Pausar la reproducción | Pulse ►II. Para reanudar la reproducción, pulse de nuevo el botón. |
| Seleccionar una pista o un capítulo de un audiolibro/ podcast | Pulse I◀◀ o ▶▶I (o I◀◀ ◀◀ o ▶▶ ▶▶I en la unidad) varias veces. |
| Localizar un punto mientras se escucha música (avance rápido hacia delante/ hacia atrás) | Mantenga pulsado ◀◀ o ▶▶ (o I◀◀ ◀◀ o ▶▶ ▶▶I en la unidad) durante la reproducción y, a continuación, suelte el botón en el punto que desee. |
| Localizar un punto mientras se visualiza la pantalla del iPod (excepto en el iPod Touch) | Mantenga pulsado I◀◀ o ▶▶I (o I◀◀ ◀◀ o ▶▶ ▶▶I en la unidad) cuando la reproducción está en pausa y, a continuación, suelte el botón en el punto que desee. |
| Seleccionar el elemento del menú del iPod | Pulse MENU y ↑/↓ para seleccionar un menú y, a continuación, pulse ENTER o →.<br>**Nota**<br>Puede confirmar las selecciones de menú y de elemento en la pantalla del iPod durante la operación. |
| Volver al menú anterior | Pulse MENU o ←. |
| Apague el iPod | Mantenga pulsado ►II. |

**Observación**

Mantener pulsado ↑ o ↓ en el mando a distancia tiene la misma función que girar la rueda de clic en el iPod en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario.

## Para utilizar la unidad como cargador de batería

Puede usar la unidad como cargador de batería para el iPod cuando la unidad esté encendida.
La carga empieza cuando el iPod se coloca sobre el conector del iPod. El estado de la carga se muestra en la pantalla del iPod. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su iPod.

## Para detener la carga del iPod

Retire el iPod.

# Uso de componentes de audio opcionales

Puede disfrutar del sonido de un componente de audio opcional a través de los altavoces de esta unidad.
Asegúrese de apagar el componente antes de hacer ninguna conexión.
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con el componente conectado.

**1 Conecte un componente de audio opcional a las tomas AUDIO IN L/R mediante un cable de audio (no suministrado).**

**2 Encienda la unidad y el componente conectado.**

**3 Pulse VOLUME – varias veces (o gire VOLUME, en la unidad, en sentido contrario a las agujas del reloj) para bajar el nivel del volumen.**

**4 Pulse AUDIO IN (o FUNCTION en la unidad varias veces).**

**5 Inicie la reproducción en el componente conectado.**

El sonido del componente conectado se emite por los altavoces de esta unidad.

**6 Pulse VOLUME +/– (o gire VOLUME en la unidad) para ajustar el volumen.**

# Ajuste del sonido

## Para añadir un efecto de sonido

| Para | Haga esto |
|---|---|
| Reforzar el nivel de graves y crear un sonido más potente | Pulse GROOVE varias veces para seleccionar "GROOVE"*. |
| Seleccionar un efecto de sonido predeterminado | Pulse EQ (o PRESET EQ en la unidad) varias veces para seleccionar el efecto predeterminado que desee. El nombre del efecto predeterminado aparecerá en la pantalla. Si desea cancelar el efecto, pulse EQ (o PRESET EQ en la unidad) varias veces para seleccionar "FLAT". |

* El volumen cambia al modo de alimentación y la curva del ecualizador cambia.

# Control de la iluminación del indicador del altavoz

Puede encender o apagar el indicador del altavoz cuando la unidad está encendida. Utilice el botón de la unidad para realizar esta operación.

**(Modelo de América del Norte solamente)**
**Pulse SPEAKER LIGHT varias veces.**

**(Otros modelos)**
**Pulse DEMO/SPEAKER LIGHT varias veces.**

Cada vez que pulse el botón, la información en la pantalla cambiará de la forma siguiente:

LIGHT ON* ↔ OFF

* El indicador del altavoz creará un efecto de iluminación de acuerdo con la fuente musical.

# Cambio de la pantalla

## Cambio del modo de pantalla

**(Excepto para el modelo de América del Norte)**
**Pulse DEMO/SPEAKER LIGHT varias veces en la unidad mientras ésta se encuentra en modo en espera.**

**Demostración**

La pantalla de demostración aparece y el indicador del altavoz parpadea aunque la unidad esté en modo en espera.

**Pantalla no disponible**

La pantalla de demostración y el indicador del altavoz están apagados.

## Visualización de información en la pantalla

**Pulse DISPLAY varias veces mientras la unidad está encendida.**

Puede ver la información del dispositivo USB que se indica a continuación:

- número de pista o archivo
- nombre de pista (“♫”)
- nombre de archivo (“”)
- nombre de artista (“”)
- nombre de álbum (“”)
- nombre de carpeta (“”)



Continúa

### Notas sobre la información de pantalla

- Los caracteres que no se pueden mostrar aparecen como "_".
- Los siguientes elementos no se muestran correctamente:
  - El tiempo de reproducción transcurrido para un archivo codificado utilizando una VBR (velocidad de bits variable).
  - nombres de carpetas y archivos que no siguen el nivel 1, nivel 2 o Joliet de ISO9660 en el formato ampliado.

## Información adicional

# Solución de problemas

Si encuentra algún problema con el sistema, siga el procedimiento siguiente:

**1** Asegúrese de que el cable de alimentación y el cable del altavoz de graves (FST-GTK2i solamente) están conectados correcta y firmemente.

**2** Localice su problema en la lista de solución de problemas siguiente y tome las medidas correctivas que se indican.

Si el problema persiste después de tomar todas las medidas anteriores, consulte con el distribuidor Sony más cercano.

Tenga en cuenta que si el personal del servicio técnico cambia algunas piezas durante la reparación, es posible que dichas piezas no le sean devueltas.

### Si "PROTECT" aparece en la pantalla

Pulse POWER inmediatamente en el panel posterior para apagar la unidad y desconecte el cable de alimentación. A continuación, realice las siguientes acciones.

- Retire cualquier objeto que bloquee el orificio de ventilación.
- Si su unidad tiene un selector de voltaje, establezca el selector en el voltaje adecuado.
- Desconecte el dispositivo USB y el iPod.
- Desconecte el cable de audio de la tomas AUDIO IN L/R.

Después de realizar las comprobaciones anteriores y arreglar los problemas, conecte de nuevo el cable de alimentación y encienda la unidad. Si "PROTECT" todavía aparece en la pantalla, o no puede encontrar la causa del problema incluso después de hacer todas las comprobaciones anteriores, consulte con el distribuidor Sony más cercano.

## General

**(Excepto para el modelo de América del Norte)**
**La pantalla empieza a parpadear tan pronto como conecte el cable de alimentación, aunque no haya pulsado I/⏻ para encender la unidad.**

- El modo de demostración se ha iniciado. Pulse I/⏻ (página 11).

**No hay sonido.**

- Asegúrese de pulsar POWER en el panel posterior.
- Pulse VOLUME + varias veces (gire VOLUME, en la unidad, en el sentido de las agujas del reloj).

**Hay un zumbido o ruido considerable.**

- Aleje la unidad de la fuente de ruido.
- Conecte la unidad a otra toma de corriente de la pared.
- Instale un filtro de ruido (disponible en el mercado) al cable de alimentación.
- Apague el equipo eléctrico del entorno.

**El mando a distancia no funciona.**

- Quite los obstáculos que haya entre el mando a distancia y la unidad.
- Acerque el mando a distancia a la unidad.
- Apunte el mando a distancia al sensor de la unidad.
- Sustituya la baterías.
- Aleje la unidad de luces fluorescentes.
- Conecte el dispositivo USB y el iPod al puerto/conector firmemente.

**(FST-GTK2i solamente)**
**No hay sonido por el altavoz de graves.**

- Ajuste el nivel del altavoz de graves de forma adecuada.
- Asegúrese de que el cable del altavoz de graves y el cable de alimentación están conectados de forma segura y correcta.
- Para asegurarse de que ha encendido el altavoz de graves, pulse SUBWOOFER ON/OFF en el altavoz de graves.



Continúa

## Dispositivo USB

**¿Está utilizando un dispositivo USB compatible?**

- Si conecta un dispositivo USB no compatible, es posible que se produzcan los problemas siguientes. Consulte "Dispositivos USB compatibles con esta unidad" (página 29) para ver los tipos de dispositivos compatibles.
  – No se reconoce el dispositivo USB.
  – Los nombres de archivo o de carpeta no se muestran en esta unidad.
  – La reproducción no es posible.
  – El sonido salta.
  – Hay ruido.
  – Se emite un sonido distorsionado.

**"OVER CURRENT" aparece.**

- Se ha detectado un problema con el nivel de corriente eléctrica del puerto ⇧ (USB). Pulse POWER en el panel posterior para apagar la unidad y retire el dispositivo USB del puerto ⇧ (USB). Asegúrese de que no hay ningún problema con el dispositivo USB. Si este patrón de pantalla persiste, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

**No hay sonido.**

- El dispositivo USB no está conectado correctamente. Pulse POWER en el panel posterior para apagar la unidad y vuelva a conectar el dispositivo USB. A continuación, encienda la unidad y compruebe si "USB MEMORY" se ilumina en la pantalla.

**Hay ruido, saltos o sonido distorsionado.**

- Pulse POWER en el panel posterior para apagar la unidad y vuelva a conectar el dispositivo USB. Seguidamente, encienda la unidad.
- Los datos de música contienen ruido o el sonido está distorsionado.

**El dispositivo USB no se puede conectar al puerto ⇧ (USB).**

- Se está intentando conectar el dispositivo USB en sentido contrario. Conecte el dispositivo USB con la orientación correcta.

**"READING" se muestra durante bastante tiempo o tarda mucho en iniciar la reproducción.**

- El proceso de lectura puede tardar mucho tiempo en los casos siguientes:
  – Hay muchas carpetas o archivos en el dispositivo USB.
  – La estructura de archivos es extremadamente compleja.
  – Se ha superado la capacidad de la memoria.
  – La memoria interna está fragmentada.
  Por lo tanto, le recomendamos que siga estas pautas.
  – Número total de carpetas en el dispositivo USB: 100 o menos (incluida la carpeta "ROOT")
  – Número total de archivos por carpeta: 100 o menos

**Pantalla con mensaje erróneo.**

- Es posible que los datos almacenados en el dispositivo USB se hayan dañado.
- Los códigos de caracteres que se pueden mostrar en esta unidad son los siguientes:
  – Mayúsculas (de la A a la Z)
  – Números (del 0 al 9)
  – Símbolos (' < > * + , – . / @ [ \ ] _ `)
  Es posible que otros caracteres no se muestren correctamente.

**No se reconoce el dispositivo USB.**

- Pulse POWER en el panel posterior para apagar la unidad. A continuación, desconecte el dispositivo USB. Vuelva a encender la unidad y a conectar el dispositivo USB.
- Conecte un dispositivo USB compatible (página 29).
- El dispositivo USB no funciona correctamente. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo USB para saber cómo tratar este problema.

**La reproducción no se inicia.**

- Pulse POWER en el panel posterior para apagar la unidad y vuelva a conectar el dispositivo USB. Seguidamente, encienda la unidad.
- Conecte un dispositivo USB compatible (página 29).
- Pulse ►II para comenzar la reproducción.

**El archivo de audio no se puede reproducir.**

- Los archivos MP3 en formato MP3 PRO no se pueden reproducir.
- El archivo de audio contiene múltiples pistas.
- Es posible que algunos archivos AAC no se puedan reproducir correctamente.
- Los archivos WMA de formato Windows Media Audio Lossless y Professional no se pueden reproducir.
- Los dispositivos USB formateados con sistemas de archivos distintos de FAT16 o FAT32 no son compatibles.*
- Si utiliza un dispositivo USB con particiones, solo es posible reproducir los archivos de audio de la primera partición.
- La reproducción es posible hasta 8 niveles (incluida la carpeta "ROOT").
- El número de carpetas ha superado las 100 (incluida la carpeta "ROOT").
- El número de archivos en una carpeta ha superado los 100.
- Los archivos cifrados o protegidos por contraseña, etc., no se pueden reproducir.

* Esta unidad es compatible con FAT16 y FAT32, pero es posible que algunos dispositivos USB no sean compatibles con todos los sistemas FAT. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de cada dispositivo USB o póngase en contacto con el fabricante.

## iPod

Si el iPod no funciona correctamente, asegúrese de haberle retirado la funda de protección. Si el problema continúa, realice los procedimientos que se indican a continuación para solucionarlo.

**No hay sonido.**

- Asegúrese de que el iPod está conectado firmemente.
- Asegúrese de que el iPod está reproduciendo música.
- Ajuste el volumen.
- Dependiendo de los contenidos del iPod, la reproducción puede tardar un poco en empezar.
- Está utilizando un iPod no compatible. Consulte "Modelos de iPod compatibles con esta unidad" (página 31) para ver los tipos de dispositivos compatibles.

**El sonido está distorsionado.**

- Reduzca el volumen.
- Ajuste la configuración "EQ" del iPod a "Off" o "Flat".

**El iPod no funciona.**

- Desconecte el iPod y conéctelo de nuevo.
- Está utilizando un iPod no compatible. Consulte "Modelos de iPod compatibles con esta unidad" (página 31) para ver los tipos de dispositivos compatibles.

**El iPod no se puede cargar.**

- Asegúrese de pulsar POWER en el panel posterior.
- Asegúrese de que el iPod está conectado firmemente.

**"OVER CURRENT" aparece.**

- Se ha detectado un problema con el nivel de corriente eléctrica del puerto iPod. Pulse POWER en el panel posterior para apagar la unidad y retire el iPod. Asegúrese de que no hay ningún problema con el iPod. Si este patrón de pantalla persiste, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

**Continúa**

## Sintonizador

**Se produce un zumbido o ruido considerable o no se pueden recibir emisoras. (La indicación "TUNED" o "ST" aparece en la pantalla.)**

- Ajuste la banda y la frecuencia adecuadas (página 13).
- Conecte la antena correctamente (página 10).
- Busque una ubicación y una orientación que ofrezcan una buena recepción y, a continuación, instale la antena de nuevo.
- La antena de cable de FM suministrada recibe señales a lo largo de toda su extensión; por tanto, extiéndala completamente.
- Mantenga las antenas alejadas del cable de alimentación, el cable USB, el iPod y el cable del altavoz de graves (FST-GTK2i solamente) para evitar captar ruido.
- Consulte con el distribuidor Sony más cercano si la antena de AM se ha salido del soporte de plástico.
- Apague el equipo eléctrico del entorno.

**Un programa de FM estéreo no se puede recibir en estéreo.**

- Pulse FM MODE varias veces hasta que "MONO" desaparezca de la pantalla.

## Componentes opcionales

**No hay sonido.**

- Consulte la sección "No hay sonido." (página 21) y compruebe las condiciones de la unidad.
- Conecte el componente correctamente (página 10) mientras hace las comprobaciones:
  – que los cables están conectados correctamente.
  – que los cables están insertados correcta y firmemente.
- Encienda el componente conectado.
- Consulte el manual de instrucciones suministrado con el componente conectado e inicie la reproducción.

## Para restablecer la unidad a los ajustes de fábrica

Si la unidad sigue sin funcionar correctamente después de tomar las medidas anteriores o se producen otros problemas no descritos anteriormente, restablezca la unidad tal y como se indica seguidamente:
Utilice los botones de la unidad para realizar esta operación.

1. Pulse POWER en el panel posterior para apagar la unidad.
2. Vuelva a pulsar POWER para encender la unidad.
3. (Excepto para el modelo de América del Norte)
   Pulse I/⏻ para encender la unidad.
4. Mantenga pulsados ►II y GROOVE al mismo tiempo durante unos 5 segundos.
   La indicación "RESET" aparece en la pantalla.

La unidad se restablece a sus ajustes de fábrica. También puede reajustar todas las configuraciones que haya realizado, como las emisoras presintonizadas.

# Mensajes

Es posible que aparezcan o parpadeen en la pantalla alguno de los siguientes mensajes cuando el sistema esté en funcionamiento.

**COMPLETE**
La operación de sintonización de radio finalizó normalmente.

**DEVICE ERROR**
La memoria del dispositivo USB no se pudo reconocer (página 22).

**NoDEVICE**
No hay ningún dispositivo USB conectado.

**NO TRACK**
No hay ningún archivo de audio reproducible en la unidad.

**NO ARTIST**
El archivo reproducible del dispositivo USB no contiene información del artista.

**NOT SUPPORT**
Se ha conectado un dispositivo USB no compatible o desconocido, o bien el dispositivo USB se ha conectado a través de un concentrador USB (página 29).

**OVER CURRENT**
Se ha detectado una sobrecarga en el puerto ⇐ (USB) o en el iPod.

**PROTECT**
Tenga en cuenta las consideraciones siguientes:
- Los orificios de ventilación podrían estar bloqueados.
- El selector de voltaje podría no haberse ajustado al voltaje del suministro eléctrico local.

Consulte la sección “Si “PROTECT” aparece en la pantalla” (página 21) para comprobar lo que hay que hacer si este mensaje aparece.

**READING**
La unidad está leyendo información del dispositivo USB.

# Precauciones

### Seguridad

- Desconecte completamente el cable de alimentación de ca de la toma de corriente de la pared si no va a utilizar el sistema durante un periodo de tiempo largo. Cuando desconecte la unidad hágalo siempre agarrando el enchufe. Nunca tire del cable.
- Si cae dentro del sistema algún objeto sólido o líquido, desenchúfelo y deje que personal cualificado lo compruebe antes de utilizarlo de nuevo.
- (Solamente para los clientes en Estados Unidos y Canadá)
  Un borne de la clavija es más ancho que el otro por motivos de seguridad y encajará en la toma de corriente de la pared solamente en un sentido. Si no puede insertar la clavija completamente en la toma de corriente, póngase en contacto con el distribuidor.
- El cable de alimentación de ca deberá ser cambiado solamente en un taller de servicio cualificado.

### Instalación

- No coloque el sistema en una posición inclinada o en ubicaciones extremadamente calientes, frías, polvorientas, sucias, húmedas o sin ventilación adecuada, o sujetas a vibración, luz directa del sol o luz intensa.
- Tenga cuidado si coloca la unidad o el altavoz de graves sobre superficies que tengan un tratamiento especial (por ejemplo, con ceras, aceites, pulidor), pues pueden aparecer manchas o decoloración en la superficie.

### Acumulación de calor

- La acumulación de calor en la unidad durante su funcionamiento es normal y no debe ser causa de alarma.
- No toque la caja si se ha usado de manera continuada a un volumen alto, ya que la caja puede haberse calentado mucho.
- No obstruya los orificios de ventilación.

### El sistema de altavoces

Este sistema de altavoces no está magnéticamente apantallado y la imagen de los televisores del entorno pueden distorsionarse magnéticamente. En esta situación, apague el televisor, espere entre 15 y 30 minutos y enciéndalo de nuevo. Si no hay mejoría, aleje los altavoces del televisor.

### Limpieza de la caja

Limpie el sistema con un paño suave humedecido ligeramente con una solución de detergente suave.
No utilice ningún tipo de estropajos abrasivos, polvo desengrasante ni disolventes, como diluyente, alcohol o bencina.

# Especificaciones

## ESPECIFICACIONES DE POTENCIA DE AUDIO

SALIDA DE POTENCIA Y DISTORSIÓN ARMÓNICA TOTAL:

### Solamente el modelo RDH-GTK1i de Estados Unidos

Con cargas de 6 ohm, ambos canales accionados, de 120 Hz a 10 kHz; potencia RMS mínima de 30 W de potencia nominal por canal, con no más de 0,7% de distorsión armónica total, de 250 mW a la salida nominal.

## Sección del amplificador

### FST-GTK2i

Los siguientes elementos se han medido en
ca de 127 V, 60 Hz

Altavoz frontal:
Salida de potencia (nominal)
35 W + 35 W (a 6 Ω, 1 kHz, 1% THD)
Potencia de salida RMS (referencia)
110 W + 110 W (por canal a 6 Ω, 1 kHz)
Altavoz de graves:
Potencia de salida RMS (referencia)
230 W (8 Ω, 100 Hz)

### FST-GTK1i y RDH-GTK1i

#### Modelo de América del Norte solamente

Los siguientes elementos se han medido en
ca de 120 V, 60 Hz

Altavoz frontal:
Potencia de salida RMS (referencia)
110 W + 110 W (por canal a 6 Ω, 1 kHz)

#### Modelo de Brasil solamente

Los siguientes elementos se han medido en
ca de 127 V o 220 V, 60 Hz

Altavoz frontal:
Potencia de salida RMS (referencia)
75 W + 75 W (por canal a 6 Ω, 1 kHz, 10% THD)

#### Otros modelos

Los siguientes elementos se han medido en
Modelo de México:
ca de 127 V, 60 Hz
Otros modelos:
ca de 120, 220, 240 V, 50/60 Hz

Altavoz frontal:
Salida de potencia (nominal)
35 W + 35 W (a 6 Ω, 1 kHz, 1% THD)
Potencia de salida RMS (referencia)
110 W + 110 W (por canal a 6 Ω, 1 kHz)

#### Entrada

AUDIO IN L/R:
Voltaje 1 V, impedancia 47 kohm

#### Salida

SUBWOOFER OUT (FST-GTK2i solamente)

## Sección del sintonizador

FM estéreo, sintonizador superheterodino FM/AM
Antena:
Antena de cable de FM
Antena cerrada de AM

#### Sección del sintonizador de FM

Gama de sintonización
Modelos de América del Norte y Brasil:
87,5 MHz – 108,0 MHz (intervalo en 100 kHz)
Otros modelos:
87,5 MHz – 108,0 MHz (intervalo en 50 kHz)
Frecuencia intermedia
225 kHz

Continúa

### Sección del sintonizador de AM

Gama de sintonización
Modelos de Panamérica y Oceanía:
530 kHz – 1 710 kHz (con intervalos de 10 kHz de sintonización)
531 kHz – 1 710 kHz (con intervalos de 9 kHz de sintonización)
Otros modelos:
530 kHz – 1 610 kHz (con intervalos de 10 kHz de sintonización)
531 kHz – 1 602 kHz (con intervalos de 9 kHz de sintonización)
Frecuencia intermedia
53 kHz

### Sección de USB

Velocidad de bits compatible*
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):
32 kbps – 320 kbps, VBR
WMA: 48 kbps – 192 kbps
AAC: 48 kbps – 320 kbps
* No se puede garantizar la compatibilidad con todos los programas de software de codificación/escritura, dispositivos de grabación y medios de grabación existentes.
Frecuencias de muestreo
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):
32 kHz/44,1 kHz/48 kHz
WMA: 44,1 kHz
AAC: 44,1 kHz
Velocidad de transferencia
A toda velocidad
Dispositivo USB compatible
Clase de almacenamiento masivo
Corriente máxima
500 mA

### Sección del iPod

cc 5V 500 mA máx.

## Altavoces

### Unidad
### HCD-GTK2i (para FST-GTK2i)/ HCD-GTK1i (para FST-GTK1i/ RDH-GTK1i)

Sistema de altavoces
2 vías, coaxial
Altavoz
Altavoz de graves: 160 mm ($6\ ^1/_2$ pulgadas), tipo cónico
Altavoz de agudos: 40 mm ($1\ ^5/_8$ pulgadas), tipo cónico
Impedancia nominal
6 ohm

### Altavoz de graves
### SA-WGTK2i (para FST-GTK2i)

Sistema de altavoces de graves
1 vías, 1 accionador, reflector de graves
Altavoz
Altavoz de graves: 200 mm (8 pulgadas), tipo cónico
Impedancia nominal
8 ohm

## General

Requisitos de alimentación
Modelo de América del Norte: ca de 120 V, 60 Hz
Modelo de Oceanía: ca de 230 V – 240 V, 50/60 Hz
Modelo de México: ca de 127 V, 60 Hz
Modelo de Brasil: ca de 127 V o 220 V, 60 Hz, ajustable con el selector de voltaje
Modelo de Argentina: ca de 220 V, 50/60 Hz
Otros modelos: ca de 120 V, 220 V o 230 V – 240 V, 50/60 Hz, ajustable con el selector de voltaje
Consumo de energía
HCD-GTK2i/HCD-GTK1i: 150 W
SA-WGTK2i: 200 W

Dimensiones (an/al/prf) (Aprox.)
HCD-GTK2i/HCD-GTK1i:
600 mm × 385 mm × 395 mm
(23 5/8 pulgadas × 15 1/4 pulgadas × 15 5/8 pulgadas)
SA-WGTK2i:
320 mm × 435 mm × 420 mm
(12 5/8 pulgadas × 17 1/4 pulgadas × 16 5/8 pulgadas)
Peso (Aprox.)
HCD-GTK2i/HCD-GTK1i:
12,5 kg (27 libras 9 onzas)
SA-WGTK2i:
11,5 kg (25 libras 6 onzas)
Accesorios suministrados
Mando a distancia:
- RM-AMU098 (Modelo de América del Norte solamente) (1)
- RM-AMU092 (otros modelos) (1)

Antena de cable de FM/cerrada de AM (1)
R03 (tamaño AAA) pilas (2)
Cable del altavoz de graves (FST-GTK2i solamente) (1)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

# Dispositivos USB compatibles con esta unidad

Puede utilizar los dispositivos USB Sony que se indican a continuación con esta unidad. Otros dispositivos USB no pueden utilizarse con la unidad.

## Dispositivo USB Sony verificado

| Nombre del producto | Nombre del modelo |
|---|---|
| Walkman® | NWZ-B133 / B135 / B133F / B135F |
| | NWZ-B142 / B143 / B142F / B143F |
| | NWD-E023F / E025F |
| | NWZ-E435F / E436F / E438F |
| | NWZ-E343 / E344 / E345 |
| | NWZ-S636F / S638F / S639F |
| | NWZ-S736F / S738F / S739F |
| | NWZ-A726 / A728 / A729 / A726B / A728B |
| | NWZ-A826 / A828 / A829 |
| | NWZ-W202 |
| | NWZ-X1050 / X1060 |
| | NWZ-S744 / S745 |
| | NWZ-E443 / E444 / E445 |
| | NWZ-S544 / S545 |
| | NWZ-A845 / A846 / A847 |
| | NWZ-W252 / W253 |
| | NWZ-B152F / B153F |



Continúa

| Nombre del producto | Nombre del modelo |
|---|---|
| Grabadora IC | ICD-UX71 / UX81 / UX91 |
| | ICD-SX68 / SX78 / SX88 |
| | ICD-SX700 / SX800 / SX900 |
| | ICD-UX200 / UX300 / UX400 |
| | ICD-SX750 / SX850 / SX950 |
| MICROVAULT | USM1GL / 2GL / 4GL / 8GL / 16GL |
| | USM1GLX / 2GLX / 4GLX / 8GLX / 16GLX |

### Notas

- La unidad no puede leer datos en formato NTFS.
- La unidad no puede leer otros datos que no sean los que se hayan guardado en la primera partición de la unidad de disco duro.
- No utilice dispositivos USB distintos de los dispositivos USB siguientes. Si utiliza modelos que no se enumeran aquí, no se garantiza el funcionamiento.
- Es posible que no siempre funcione incluso utilizando estos dispositivos USB.
- Es posible que algunos de estos dispositivos USB no estén disponibles comercialmente en determinadas zonas.
- Cuando formatee alguno de los modelos anteriores, asegúrese de hacerlo utilizando el propio dispositivo, o bien un software específico para formatear el dispositivo.
- No conecte el iPod al puerto USB.
- Cuando conecte un dispositivo USB a la unidad, asegúrese de hacerlo después de que las indicaciones “Creating Library” (Creando biblioteca) o “Creating Database” (Creando base de datos) desaparezcan del dispositivo USB.

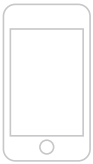
# Modelos de iPod compatibles con esta unidad

Puede utilizar los siguientes modelos iPod en esta unidad. Actualice su iPod con el software más nuevo antes de utilizarlo.

iPod nano
Quinta generación
(videocámara)

iPod touch
Segunda
generación

iPod nano
Cuarta generación
(vídeo)



iPod touch
Primera generación

iPod nano
Tercera generación
(vídeo)

iPod classic

iPod nano
Segunda generación
(aluminio)

iPod
Quinta generación
(vídeo)

iPod nano
Primera
generación

iPod
Cuarta generación
(pantalla a color)

iPod
Cuarta
generación

iPod mini

**Notas**

- Esta unidad se ha diseñado específicamente para el iPod. No se puede conectar ningún otro reproductor portátil de audio.
- Sony no acepta ninguna responsabilidad en el caso que los datos grabados en el iPod se pierdan o se dañen si se utiliza un iPod conectado a esta unidad.
- Utilice un adaptador de la Base Dock suministrado con su iPod. Si no dispone de él, deberá adquirir por separado un adaptador de la Base Dock compatible a través de Apple Inc.
- Este producto se ha diseñado específicamente para funcionar con el iPod, y se ha certificado que cumple con los estándares de rendimiento de Apple.
- Esta unidad no funciona con el iPhone.

* 4 1 8 6 8 7 2 2 2 * (1)

Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/